大清光緒廿八年

本館新聞除禮拜外日出一紙 諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與 各官紳刊印書籍單件並脊英圖各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第六千一百八十三號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

印工綴絶倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謾闢成文以及支離費解者概不登錄嗣後 諸君來札向祈自諒更須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館識白

壬寅七月廿四日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零二年八月廿七號拜三）Ho Yee Koo at 7, Malacca Street, Singapore.

生理聲明 ○啟者小坡美芝律第一百八十一號門牌新茂號專作木料生理由予林相一人創造幷無與人合股營謀茲特聲明自今以後凡與 諸寶號來往賬目揭借滙兌保認收銀之單件以及訂立合約之字據必須蓋有新茂號之正印及林春盛或陳玉順親筆畫押方可為憑若無新茂號正印及林春盛陳玉順兩人中有一人畫押者則予林相不為承認再者予林相在柔佛坡實楮鬮所創新茂火鋸廠其司事之英人名戎甘美蘭凡與 諸寶號賒取貨項以及揭借滙兌保認收銀幷與人訂立合約之單件字據必須蓋有新茂火鋸廠正印及司事英人戎甘美蘭或林春盛親筆畫押方可為憑若無正印及兩人中一人畫押則予林相亦不為之承認又予林相在柔佛轄下與樓港創有新長興公司又在高踏丁宜火船頭創有新萬興公司幷有新業興公司創造建屋築橋等處俱有另用司事人為之掌理然以上諸處皆由予林相自己經營各司事人不得將各處之圖章向 諸寶號取貨以及揭借滙兌保認收銀幷與人訂立合約等事若各單件字據內蓋有新茂號正印及有林春盛或陳玉順一人親筆畫押者則予林相自當承認如無正印及二人中一人為之畫押則當視為廢紙特此聲明免滋後論

大清光緒廿八年七月十八日 大英一千九百零二年八月廿一號 小坡新茂號林相謹啟

延請教讀 ○啟者敝學館在東陵萬山園因儒師抱恙告假回唐以致虛位茲欲聘充就職必要漳州音語才品相兼無染洋烟者乃為合式束金面議要者請即 惠臨中街萬山號或禰茂號謹此告聞

大清光緒二十八年六月初十日 萬山謹啟

各色磚發客 ○啟者敝有創巴實班讓地頭磚窯係用火車器具製作紅毛磚小塊磚圓柱磚精工督造不惜柴薪燒成足熟其堅力甚優 諸翁光顧請移玉至麻六甲街錦美號面商順看辦頭此佈

大清光緒廿八年五月二十二日 錦遠磚窯公司謹啟

日本選庄上好自來火柴發客 ○啟者本號由日本選庄頂上粗幼枝火柴號頭烏紅杓仙童煌煌記其烏杓每匣七十餘枝紅杓每匣一百三十餘枝此兩庄均用正上好藥料柴枝杓匣加工精造雨濕堪用斷無失火之虞以冀馳名久遠該庄久己消售亞地今再加裝欲在叻及外地以廣招售價即從廉而沽 諸商翁光顧請至敝號面商是荷

大清光緒廿八年五月十一日 麻大甲街錦美號啟

諭旨恭錄

七月初六日奉 上諭連順等奏蒙古參贊大臣因病出缺一摺那木濟勒端多布在乾清門行走有年自簡授烏里雅蘇臺參贊大臣以來一切事宜均能辦理周妥克勤厥職茲聞溘逝軫惜殊深著給陀羅經被賞銀一千兩治喪由廣儲司給發並派散秩大臣德康馳驛前往奠醊所襲札薩克勤親王著該衙門照例承襲用示嘉惠蒙藩之至意欽此○同日奉 上諭烏里雅蘇臺參贊大臣著三音諾彥委洛多羅貝勒車發索諾補授欽此○同日奉 上諭山東正考官著王恩榮去副考官著陳伯陶去欽此○同日奉 上諭廣西柳慶鎮總兵員缺著黃忠立補授欽此○同日奉 上諭鑛務為今之要政昨經劉坤一張之洞電奏采取各國鑛章詳加參酌妥議章程等語所見甚是即著該督等將各國辦理鑛務情形悉心采擇會同妥議章程奏明請旨務期通行無弊以信利權而昭慎重欽此○同日奉 上諭河南開封府知府員缺緊要著該撫于通省知府內揀員調補所遺原缺著石庚補授欽此○同日奉 上諭本日引見之候選道林怡游著發往四川交岑春煊差遣委用欽此○同日奉 上諭內務府奏司員被匪戕害懇恩優卹一節員外郎常山前年七月奉委催餉遠遭拳匪戕害死事甚慘情殊可憫加恩照四品京官例從優議卹該部知道欽此○初七日內閣抄奉 上諭丁振鐸奏營官縱勇殃民請旨革懲等語管帶毅軍右營廣西補用參將吳田秀會剿隆安縣屬土匪輒開礮轟擊槍斃練兵六名並敢乘機搶奪抄掠傷斃村民多命營常紀律不嚴忿心害理深堪痛恨匯請革職不足蔽辜吳田秀著即行就地正法仍查拏滋事弁勇從嚴懲辦以肅軍律而昭炯戒欽此○初十日奉 上諭四川川東道著劉心源調補寶棻著調補江西督糧道欽此○十二

誠壽恭欽獻崇熙皇太后懿旨前據奎俊奏四川等處被災情形當經諭令妥速賑濟茲據都察院代遞通政司參議陳鍾信等呈稱川省荒歉成災情形甚重續懇恩施等語該省災區甚廣飢民待哺嗷嗷寔堪軫念着戶部迅即撥銀三十萬兩交奎俊岑春萱督飭各屬核實散放以卹窮黎毋任流離失所欽此○同日奉　上諭前因京師入夏以來雨澤稀少朕親詣大高殿拈香祈禱並派恭親王溥偉等分詣時應宮等處拈香仰荷昊慈眷佑迭沛甘霖朕心實深寅感允宜敬謹報謝用答天庥朕於本月初五日親詣大高殿拈香時應宮著仍派恭親王溥偉昭顯廟著仍派醇親王載灃宣仁廟著仍派貝子溥倫凝和廟著仍派鎮國公載澤同於是日分詣拈香欽此○同日奉　上諭奎俊現已開缺長庚未到任以前成都將軍著長春署理欽此○初五日奉　上諭那桐奏左翼關稅一年期滿正額無虧盈餘未能足數遵照奏案備徵儘所一摺此次左翼關稅比較常年多征辦理尚屬認眞所有未能足數盈餘銀兩着加恩免其賠繳實存銀四千十二兩零著交廣儲司欽此

英京電音

○本坡實得力太晤士西報接到二十日英京來電云倫敦日日新聞報云現在英皇后擬躬微覺不豫事因前者英皇乾躬弗適之時皇后陪侍過勞所致然聞此次曾與英皇同乘遊船往遊勿里珍海面諒必勿藥有喜也

阿員遊旌電音

○本坡實得力太晤士西報接到十九日英京來電云亞非利加洲之阿比西尼亞所派前往英京致賀英皇加冕之賀使現已返旆經由法之馬西藩首途前往埃及之夏敦地方云按阿國坐落該洲內地在努比阿國之南境多山嶺亦有沃土天氣熱甚土民唇厚髮捲面黑如墨性復愚蠢而勇敢善戰部落廣而人民亦多前者歐洲諸國屢以兵侵威欲得其土地無如道途迢遞山嶺崎嶇轉運不遂則重兵不敢深入故雖屢有勝敗無如之何近日歐洲各國又復轉而巴結此次該賀使返國之時順道往法京以赴法人之請以致法國大小官員紛紛備筵宴客可見現今時代國勢一強則外侮轉成友國公法云乎哉

電殛牧師電音

○本坡實得力太晤士西報接到十九日英京來電云西人非倫兄弟一在咸馬士密為牧師一在某製造廠為監督不意為牧師者近在鬱打雲地方為電所斃云按身為牧師而不免于惡死豈其罪無可逭故天主特以一電儆世耶

澳洲得雨電音

○本坡實得力太晤士西報接到十九日英京來電云新金山之紐稀威呂及昆斯連兩地方前均患旱剩下已經得雨云按新金山此次苦旱其情甚慘今已得此甘霖想該處人民不致愁眉雙鎖矣

日干交涉電音

○本坡實得力太晤士西報接到二十日英京來電云倫敦太晤士報派駐千拿打之探訪人致電回英云日本外務部大臣刻已備文照會千國家附有浮羅底書一紙其中所言十分嚴厲詰責千國家所定之律不准日人前往該國地方諒前者所設之律該國家定不准行云

湖南閙教電音

○本坡實得力太晤士西報接到念一日英京來電云有兩牧師在湖南某處被華人戕斃此事一揚歐洲人心甚為不安而釀事之地方又屬中國遙遠荒僻之內地是以一切細情尚未得悉云

歐人袖手

○西本月九號德京德報云暹羅之事各國刻經定議設使法國照其前與暹羅所訂之約現在忽有攻暹之舉則歐洲各國以及英國均當袖手傍觀不允出而干預云時局如斯暹其危矣

暹圖自保

○日前暹廷所派畿內侍郎前往歐洲一節茲得前途來信云該暹員刻已行抵拿保取道前赴法京該員此次奉命先向法國議定暹法在與呂支那之邊界次與英國訂定歸暹保護各穆拉油地方之事然後復往德國與訂通商之約云

深得人心

○碩龍莪各華商近因前者四州府總護憲奚君曾蒙英廷錫以崇銜一事各人均念平日久受護憲之恩同依樾蔭茲故特設公筵與奚君道賀云足見我華人受人一德一恩亦無不常思補報而奚君平日之德政亦可知已

以鄰為壑

○頃閱檳城西報有云該處專招礬環之匪日見其多此等匪徒恐由叻埠前往云云以是言之則本坡為藏匪之淵　矣所望有緝捕之責者戮力捕拿務必絕其根株庶乃有濟否則東拿西竄究何益哉

人誰不老

○茲將本坡國家冊報西本年夏季實得力三州府各籍亡故男女之數詳列于左

叻埠

西人男廿一女七共廿八
華人男三千零三十八女四百七十二共三千五百一十
印度男一百九十四女五十共二百四十四
不知種類人男十三女六共十九
葡人男十三女十四共廿七
穆拉油男三百女二百四十三共五百四十三
別種人男廿一女十五共三十六
共男三千六百女八百零七
總計男女四千四百零七人

連蠻

華人男十四女一共十五
印度男一女二共三
穆拉油男十一女十三共廿四
共男廿六女十六
總計男女四十二人

檳城

西人男七女三共十
華人男一千零十女二百五十七共一千二百五十七
印度男一百三十八女四十四共一百八十二
葡人男十一女八共十九
穆拉油男二百六十六女二百廿七共四百九十三
別種人男九女五共十四

鳥標牛乳發沽

啓者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏雖久質地依舊堅凝并不變壞確不冒他家不同 諸君光顧請認明此鳥標說頭 玉臨探購司也此佈 酉一千九百零二年四月三號 光緒廿八年二月廿五日於新嘉波專售鳥牛乳祭老鶖惱公司謹啟

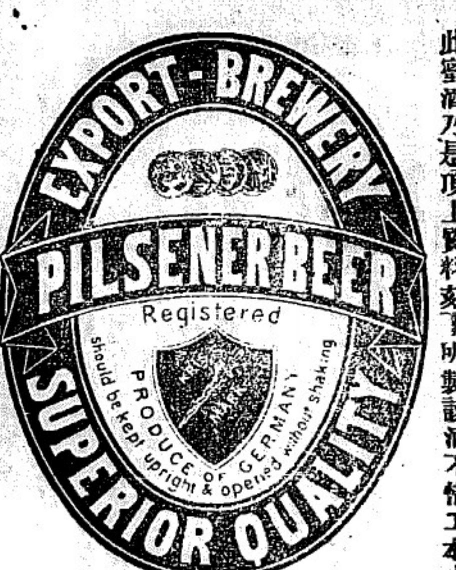
麥加里士打洋行

告白

啓者茲本行承英國馳名VVO威實基酒廠着在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店採買否則玉臨本行購取便得此佈　大清光緒廿八年九月初六日　大英一千九百零年十月十七號　亥

麥加里士打洋行謹啟

劍標蜜酒告白



啓者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚稱乃係專製以便在實得力一帶銷售劍標蜜酒刻己四處通行各人皆知其美東方一帶之人無不交口稱賞因此蜜酒乃是頂上實料刻下所製該酒不惜工本十分留心所有陸續運寄前來其氣味并無少變非如他家之厚薄不齊嘗由歐洲寄來之時無不細心查驗其實料然後附寄且酒價亦屬賤宜因本行專意沽蜜各仕商爲頂上蜜酒而價復克已凡諸　仕商一嘗本行劍標蜜酒即斷斷不欲再嘗他家之蜜酒也謂予不信請嘗試之便知此言之不謬也每箱裝小樽八羅申者價銀十四員半有欲購買此酒而轉沽者價當別論此佈

大清光緒廿八年六月初十日

大英一千九百零二年七月十四號

慕娘有限公司謹啟

游藝軒黃渭亭鑲牙　○啓者本軒在叻創設十有餘年精究西法巧手鑲牙色色俱精凡屬牙科諸事均臻巧妙并延牙科老手在南洋生長之陳滿祥先生在館總司其事凡諸牙患均能妥理素荷　諸君獎譽遐邇馳名有欲　賜教者請移玉至漆木街義福街口門牌第十五號本軒面商可也

大清光緒廿八年二月初二日

大英一千九百零二年三月十一號

游藝軒黃渭亭鑲牙館謹啟

沽茶告白

啓者廈門建興號歷年親到武彝名山採辦種茶裝配南洋消售久已馳名遠近前配與新嘉坡建隆興發兌經蒙諸商翁光顧消流甚廣今因建隆興收盤故特轉贌於本公司發售今經裝配來叻誠恐遐邇未能周知用特刊諸報端俾諸商翁早知賜顧爲

大清光緒廿八年二月初一日

大英一千九百零二年三月十號

玻璃後和祥有限公司謹啟

吉曆出稅

啟者本號有曆二間坐落山仔頂芠樟街門牌第五號第八號出稅如有　諸君合意者請移玉到本號面商是荷

大清光緒二十八年五月十五日
大英一千九百零二年六月二十號

老巴剎對面
與隆號謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其精華兼配提神益氣靈芝之藥製而成昔年曾經呈送奧國英國法國與國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨疲痛不思欲食胃口呆滯頭暈眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋濁如飯湯等症長寒發冷痛症以及婦科月經不調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治腸痿癱瘓之疾婦人飲之能令溫和子宮發育肥體永無疾病相侵本局開創經三拾餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回食者不過索回藥資概免謝儀倘蒙　惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

請認此標爲記

光緒式拾五年七月初四日
西一千八百九拾九年八月九號

新嘉坡十庫街德國神農大藥房謹啟

嗎根代有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　儲餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡關銀行所爲之生理本銀行均可承造　諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

棉蘭公司精製小孩服食粉告白

○啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃補益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寰環各國仕商薦書稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便　諸君查考有欲購買者　玉臨爲盼此佈

大清光緒廿七年十月初四日
大英一千九百零一年十一月十四號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司
棉蘭粉有限公司全啟

司各脫滋補鰲魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破金吐血癬癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食　英京司各脫乳白鰲魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰲魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰲魚一尾有此標誌乃爲眞貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理　發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年恣民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國　朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩　先行收取二百五十萬兩
總理處設在上海　本銀行又分設於廣東　芝罘　鎮江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之滙項并電滙等件凡　諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能如　命倘有欲將銀項寄存本行者亦關格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半
六個月銀期者每月利息四八仙半
十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零一年拾二月二拾號

中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

見事關實情判斷該役監禁三閱月○第一百七十一號暗牌差執控有城吉寧人亞勝仁據稱亞在馬場內公館內爲役月之廿二晚九點半鐘倫伊東人熱侯勞咸士小洋四角由伊東人呼余拘之當亞之時在伊身上搜出賍洋三角將亞送案府判罰亞勝仁監禁六閱月井充苦工○福淸人王亞生及瓊人陳亞順廿三日午後一點鐘持有銀帑二張共價銀十元到滙豐銀行找換銀洋被該行司事識破其僞立發總差風往一號偵探知由總差派士帶同巡差一名往爲拘獲王陳二人解案府晉訊詢問過堂判限八月初一日集訊

・失心宜治　○叻產閩人許宗林住廈門街第一百三十七號門牌許近來思慮過多因染失心之疾逐日在家擾鬧不休其家人不堪其擾呼四百零四號巡差拘獲許昨日午後該差將許送往西醫院與醫生驗看果染失心否轉送瘋醫院調治

承頂聲明　○啟者芳林巴虱門牌二百零七號乾裕號什貨店原係蘇水錦創造茲因志圖別業願將店底傢器全盤頂與源發號承受定于八月初二日交易淸楚此後生理盈虧概與蘇水錦無涉而乾裕號蘇水錦日前有與外面來往賬目私借滙兌担保等項請于未交易以前來店與經手理明逾期不來即與承頂人源發號無干特此聲明免滋後論

大淸光緒式拾八年七月廿四日　大英一千九百零二年八月二十七號　承頂人源發號謹啟　毌

遺產聲明　○啟者茲因吾家父親吳仲鐘於此六月廿二日不幸去世現有存家業有數爲吾父身體帶病甚重臨終之時欲作掛吵字不及現今業產及生理未交作掛吵於人他有三子現在長曰永順次曰永賽三曰永力此三子現時取領掛吵字未曾歸着而業物現存在高老叭港及蜜蓋港有椰園硝莪園及荖葉園計三所及高老叭港入厝一所又本坡丹戎巴葛律聖王宮下瓦厝二座其厝號第七號第八號便是又馬交街口打金店源盛號與潮人公司合夥計此數處之家業以及生理但恐吾吳家男女有生異心或親及疎之人恐與外人私通盜賣此業恐承接不明新　諸君切不可承買如要承買亦當吾兄弟三人有知以押號字據方能憑用若無吾兄弟三人記號算是盜買不明之業他日必到公案上分辨眞假因恐　諸君悞買不明之業先此通知勿致失悞是幸崇此謹佈

大淸光緒廿八年七月廿四日　大英一千九百零二年八月廿七號　吳永順吳永賽吳永力謹白　毌

憲　示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現欲將人入票承充甘公玉覺海墘餉碼係以五年爲期由一千九百零二年壹多末月一號起計爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充該碼者可於西一千九百零二年實添末月十五號即華八月十四日以前入票投交本署以憑選擇其海墘分作三段其地共大十九希葛兩律零兩佛而所入之票須分爲三紙然當總投該碼因爲該處分爲三段之故也茲將地段列左

第一段由哥羅佛實得力起至沙嗒華律止共大六希葛二律三十三佛

第二段由禁留牲口之所起至耶蘭蘇丹止共大九希葛二律三十一佛

第三段由沙嗒華律起至禁留牲口之所止共六三希葛零十八佛

此地經繪有畫圖及其承充律例均存在地稅司署有欲承充者可往該署查問便得於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍愼毋觀望特示

大英一千九百零二年八月二號　大淸光緒廿八年六月二十九日　一三

示

華馨酒菜館告白　○啟者本館創設未幾即蒙　各仕商源源惠顧稱許同聲良由本館廚子曾充坡中各大憲之官廚所製菜式餅餌點心不特烹飪得宜加以異常精巧故得薦書盈篋名動當途本館樓分兩層客座寬廣無論招花小酌抑或宴客大餐皆能位置得宜毫無混雜不分日夜常備茶點酒菜候客　光臨菜式太多未能盡錄不求射利價值廉宜　諸尊光顧請認大馬路海山街口萬源當隔鄰本館樓上便是此佈

大淸光緒二十八年七月廿三日　華馨館謹啟　毌

承頂聲明　○啟者本坡武吃實得力律義茂號酒店什貨生理司事人卓長裕自本年二月初回華三月間仙逝近日其妻林氏經同臬憲案前書押領去掛吵應得之項當堂交其淸楚義茂號之生理一概歸卓瑞闖卓註定二人承頂至從前卓長裕有與人交涉銀項之事可向領掛吵人是問不干承頂人之事特此聲明免滋後論

大淸光緒廿八年七月廿三日　大英一千九百零二年八月廿六號　卓瑞闖卓註定告白　毌

永年保壽公司可靠　○茲者予之三子張德義於今春正月在永年公司保壽銀五千元正忽於本年大月廿八日患急病身故所有賠欵承上海總局電達本坡司理人立即交還淸楚足見該公司信實可靠將來生意定卜蒸蒸日上諸　商翁戚友凡欲購保者可向該公司購買謹此登報鳴謝

大淸光緒廿八年七月十七日　英一千九百零二年八月二十號　張就謹啟　毌

新嘉坡目下各貨行情開列於左

貨名	單位	價目
新擺士	一箱	八百七十五元
上甲錫	一担	八拾一元五角
叻甘蜜落包	又	一拾四元
白椒淡五斤	又	五拾一元七五
烏椒	又	三十五元五角
胡庄廿蜜落篩上	又	一十元零五角
巴庄廿蜜落篩上	又	一拾三元五角
紅乳上一號	又	五百五十四元
紅乳上二號	又	五百二拾元
紅乳上三號	又	四百五拾四元
紅乳拾港一號	又	弍百八拾五元
軟乳上庄	又	一百二拾五元
軟乳二號	又	八拾元
白乳一號	又	一百三拾五元
白乳二號	又	一百拾元
白笋乳一號	又	二百八拾元
白笋乳二號	又	二百三拾元
三筆枝烏牛角上	又	一拾七元半
暹水牛皮一號上	又	二拾元
暹赤牛皮一號	又	二十三元半
峇赤皮上庄	又	廿五元
安南赤牛皮上庄	又	二十七元
仰光赤牛皮上庄	又	二十五元半
仰光水牛皮一號	又	二十一元半
水牛皮總	又	一十六元半
惠安絲天泰上	又	五百八十八元
惠安新絲上庄	又	五百三十元
惠安新絲上庄	又	五百零五元
汝內新絲上庄	又	四百八十元
汝內新絲中庄	又	四百四十元
新州新絲上庄	又	四百二十五元
新州新絲中庄	又	三百八十八元
新廣義絲上庄	又	四百零五元
手神絲上庄泰記	又	四百九十六元
手神絲上庄	又	四百七十元
青陽絲上庄	又	五百九十元
高低巷合篩上	又	十七元
把篩上	又	二十五元
椰肉干上庄	又	十一元二角半
椰肉干中庄	又	九元八角
椰肉干下庄	又	九元
老孝花上庄閩蘭	又	六十三元
老孝帶一完上庄	又	三十四元半
老孝仁一百十粒	又	四十八元
泗水鼠尾土庫上庄		廿六元一角
錫砧嗎土箱紅創清		廿三元半
錫砧嗎烏	又	十九元半
錫砧嗎白	又	十七元半
砧嗎龜靜舊港	又	二十二元
井裡汶芬義美庄	又	二十六元
東絲芬大標	又	三十三元
麵粉大綠鬼標	每包	二元四角三占
麵粉綠貝標	又	弍元三角半
麵粉三色標	又	二元三角一占
甲大薯粉源通	每担	七元四角
甲中粒上	又	六元九角五占
甲幼粒上	又	七元二角五占
甲中丞上	又	六元四角
甲幼丞上	又	七元三角

貨名	單位	價目
碌莪粉上	又	四元一角
叻碌莪幼粒上	又	四元七角半
巴城大[illegible]粉土庫上		四元九角
又二號	又	四元三角
井里汶大薯粉二號		四元五角
白魚翅出辦	又	百六十五元
白魚翅大	又	百四十五元
白魚翅	又	一百十八元
烏魚翅出辦	又	九十七元
烏魚翅大	又	七十二元
烏魚翅中	又	四十九元
錫烏石參出辦大		百二十八元
烏石參上	又	一百零四元
烏石參中	又	九十五元
白石參出辦	又	百二十五元
白石參中	又	一百零二元
有肉參出辦	又	四十二元
有肉參中	又	二十八元
丹黎末光出辦脫	又	五十二元
丹黎末脫大	又	四十五元
丹黎末中	又	三十八元
烏參出辦大	又	八十元
有烏參大	又	六十七元
有烏參中	又	五十六元
赤實參	又	二十七元
赤參大	又	三十一元
赤參	又	弍十二元半
梅花刺參出辦	又	五十九元半
梅花刺參上	又	四十一元
梅花刺參中	又	二十九元半
四方刺參上	又	二十五元
四方刺參中	又	二十一元
四方刺參下	又	一十七元
虫參上	又	二十六元半
虫參中	又	二十二元
虫參下	又	十七元半
刺白上	又	十八元半
刺白中	又	十三元
花虫參上	又	十元五角
灰寨參上	又	十六元
琺瑯一號	每斤	十八元
琺瑯二號上	又	十五元
大公琺瑯上	又	一十五元半
大公琺瑯中	又	十一元五角
小公琺瑯上	又	八元
狗仔琺瑯上	又	五元
薄琺瑯上	又	四元
薄琺瑯中	又	三元
担琺瑯	又	八元
海菜西毛	又	四元五角
海菜敦	又	二元六角
東洋白蠟	又	二十二元半
黃蠟雅上	又	八十七元
廚閩白燕上	每斤	三十七元
末流老白燕上	又	二十二元
末流老白燕中	又	十八元五角
實勝越毛燕上	每担	三百五十五元
犀牛角公大	每斤	八十三元
犀牛角毋總	又	六十四元

貨名	單位	價目
振成發新花白米	每車	二百二十元
萬成順八卦印新花米		壹百九十七元
泰豫海利新花白米		壹百七十八元
裕盛棧廣合盛米新花		壹百八十四元
豐利棧元盛號新花米		壹百八十六元
元利號新花白米	每車	壹百八十六元
元發棧元亨盛新花米		百十二元
陳生利雙喜新花米		壹百八十六元
元裕太一號選新花米		二百十七元
從興棧選新花米	每車	壹百八十五元
萬豐號雙桃大白米		百八十二元半
南粒白米	每車	一百五十八元
南占白米	每車	一百六十八元
半港糙米	又	一百三十元
仰光小較白米	又	一百六十五元
又大較白米	又	一百五十七元
仰光白米糠	又	八十六元
暹白米糠	又	九十元
項庄赤粟	又	一百三元
暹糙米糠中朴	又	六十九元
安南黃豆	又	一百六十五元
卮山黃豆新	又	一百六十八元
爪亞地大綠豆	又	一百八十元
吉寧花生	子又	一百八十五元
圭心子四水上	每担	六元八角
圭心子加勝巴	又	六元
魚肚開刀一號	每担	二百七十二元
魚肚開刀二號	又	一百八十八元
魚肚開刀三號	又	一百六十四元
叶安大白戻上新	又	十五元二角半
安南大廉魚	又	一十五元
金塔柳戻新	又	十三元五角
安南小廉舊	又	十五元二角半
安南大呂大三班頂上		十五元五角
安南廉上新	又	十三元五角
安南大呂中三班	又	十四元五角
金塔大白戻新	又	十二元七角半
叶安烏柳戻餅美新	又	十六元五角
上水大白戻新	又	十三元二角半
暹甘望大雅	又	五元三角
牛肉干上	又	弍十元七角半
巨港魚干	又	十五元五角
暹紫梗大港	又	三十五元半
冬粉絲	又	一十二元八角
廿四號粗花白糖	上又	七元二角
二十號粗花糖	上又	六元七角
十八號粗花糖	上又	五元六角半
廿八號幼花白糖	上又	七元三角
廿六號幼花白糖	上又	六元七角
二十號幼花白糖	上又	六元五角
檳城烏糖	上上	五元五角
椰油食坤甸	上又	二十一元
泗水生油	上又	十五元四角
三吧巄生油	上又	一十六元三角
肉油上海	落箱又	二拾一元半
土油大機	每箱	三元一角二占
巨港羔丞	每担	廿八元
峇蘆羔丞新選粒	上又	廿九元半
亞地土豆	每車	一百七十八元

光緒廿八年七月廿四日叻報館刋

壬寅年七月廿四日

館寓麻六甲街第七號門牌

亞毅德公司輪船行期告白

啟者本公司現有輪船兩艘每十日內由叻開往西勢各口岸船名毛里勿常川丁加勞吉蘭丹八打尼新莪勝六坤萬倫耶宣網咯等處茲將由叻開行日期開列

西裕來月三十號禮拜三即華六月廿六日中午十二點鐘
烏兀月二十號禮拜三即華七月十七日中午十二點鐘
實添末月十號禮拜三即華八月初九日中午十二點鐘
屋多末月一號禮拜三即華八月三十日中午十二點鐘
屋多末月廿二號禮拜三即華九月廿一日中午十二點鐘
怒民末月十二號禮拜三即華十月十三日中午十二點鐘

○又輪船名乍加勝蒙常川吉蘭丹孟拿勝巴拿黎新莪勝六坤烏倫箴本網咯等處茲將由叻開行日期開列

烏兀月九號禮拜六日即華七月初六日中午十二點鐘
烏兀月三十號禮拜六即華七月廿七日中午十二點鐘
實添末月二十號禮拜六即華八月十九日中午十二點鐘
屋多末月十一號禮拜六即華九月初十日中午十二點鐘
怒民末月一號禮拜六即華十月初二日中午十二點鐘

諸君有欲附貨搭客者請到電報局街門牌第六號及第七號本公司面商可也

大英一千九百零二年裕來月廿八號
大清光緒廿八年六月廿四日

亞毅德公司謹白

Milkmaid

啟者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏真實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳之補有益是也實無戲言祈買牛乳者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

光緒二十八年七月廿四日滙票行情叨報館刊

舊烟土 無貨 新烟土 八百七十五元
上印錫 八十一元五角 叨鳥緞 三十五元五角
叨什錦 十四元 叨白緞 五十一元七五
足金每號碼 八十六元半 叨青每担 三元五角
呂宋青每担七元三角二五 吧青每担 六元
金磅行情 金磅一個 十一元五角半
印度盾 一百元兌 一百三十一盾七五
爪亞盾 一百元兌 百零六盾二五
滙票行情 銀行利息 九八仙
滙香港 銀行現銀票一百元銀行貼出 一角二五
商人三十日期銀票一百元貼銀行 二元
滙廈門 銀行現銀票一百元銀行 平滙
商人三十日期銀票一百元貼銀行 二元
滙加勝巴 銀行現票一百元値 一百零五盾二五
商人三十日期票 一百零七盾二五
滙泗里末 銀行現銀票一百元値 一百零五盾二五
商人三十日期票 一百零七盾二五
滙三寶壠 銀行現銀票一百元値 一百零五盾二五
商人三十日期票 一百零七盾二五
滙望加錫 銀行現銀票一百元値 一百零五盾二五
商人三十日期票 一百零七盾二五
滙井里汶 銀行現銀票一百元値 一百零五盾二五
商人三十日期票 一百零七盾二五
滙仔光 銀行現銀票一百元値 一百三十七盾半
打電信 一百二十七盾半
商人三十日期票 一百三十九盾半
滙加里吉打銀行現銀票一百値 一百三十一盾
打電信 一百二十一盾
商人三十日期票 一百三十四盾
滙上海票 銀行現銀 七十四兩半
商人三十日期票 七十七兩

輪船開行

網咯	泰山輪船	廿五日	上午十一點	牙由里洋行
麻六甲	新寶密輪船	廿五日	下午一點	隆發號
壟宜	又		又	又
麻六甲	豐遠輪船	廿五日	下午二點	豐源號
蔴坡	又		又	又
碩頂	勿老哇輪船	廿五日	下午三點	遮旦弟利士
望加麗	貶耳又		又	又
美勝	亞沙漢日裡		又	又
網咯	綢咯輪船	廿五日	下午三點	明嗎也洋行
網咯	娘蕉輪船	廿五日	下午三點	明嗎也洋行
檳榔嶼	支那輪船	廿五日	下午四點	寔賓德洋行
加里吉打	又		又	又
安南	萬里打輪船	廿五日	下午四點	開行
檳榔嶼	豐茂輪船	廿五日	下午四點	豐源號
香港	豐遠第一輪船	廿五日	下午四點	豐源號
汕頭	厦門又		又	又
加勝巴	利加賓打輪船	廿六日	上午七點	遮旦弟利士
三寶壠	酒璽末又		又	又
網咯	日裡輪船	廿六日	下午二點	明嗎也洋行
蔴坡	吧吧勝輪船	廿六日	下午二點	牙兒老洋行
麻六甲	又		又	又
麻六甲	顛爾密輪船	廿六日	下午三點	實得力公司
芙蓉	不雖搭能又		又	又
毛鄢	亞魯珍輪船	廿六日	下午四點	遮旦弟利士
泗水	嗎辰巴西		又	又
加勝巴	仰安輪船	廿六日	下午四點	山仲公司
井里汶	三寶壠又		又	又
納閩	丁加奴輪船	廿七日	上午七點	明嗎也洋行
龜叻	仙那港又		又	又
坡網葛	緬勝巴勝輪船	廿七日	上午九點	遮旦弟利士
三發	山口洋坤甸船		又	又
日里	冥憐輪船	廿七日	下午二點	明嗎也洋行
檳榔嶼	閩祿頓輪船	廿七日	下午二點	遮旦弟利士
三網	荷禮禮巴東		又	又
寶錦嶼	巒城輪船	廿七日	下午二點	明進
加勞巴	棉斯甲輪船	廿七日	下午二點	遮旦弟利士
望加錫	安文岡勝		又	又
檳榔嶼	加拉蘇輪船	廿七日	下午三點	棉示必洋行
日裡	又		又	又

望加麗 豐利輪船 廿七日 下午三點 豐源號
碩頂 北研 又 又 又
麻六甲 薩寶輪船 廿七日 下午四點 實得力公司
芙蓉 不雖搭能 又 又 又

前途來電云 德國郵船名扶𨀁力然律科於本月廿一日由高浪嶼展輪來叨定於本月二十六日禮拜五即能抵叨起落客貨訖即展輪開往香港 上海 等處

實勝越 慕娘輪船 廿七日 下午四點 萬豐號

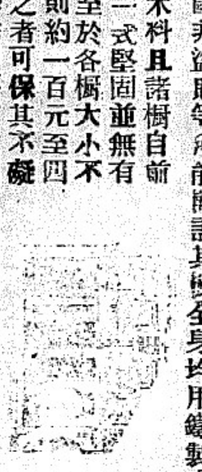
前途來電云 法國郵船名烏西燕蘭於本月廿二日由高浪嶼啟程來叨定於本月廿七日禮拜六即能抵叨上落貨訖卸往西貢 香港 上海 等處

前途來電云 德國郵船名不勝申於本月廿二日由濕薩啟行來叨定於八月十一日禮拜五即能抵叨上落客貨訖即展輪開往香港 上海 等處

馳名鐵櫥發售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叨坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叨坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮玆特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購爲盼 大英一千九百零二年正月一號

大清光緒二十七年十一月廿二日



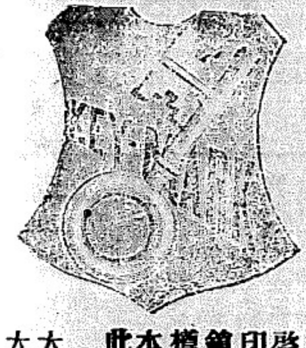
明嗎也洋行謹啟

烏蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叨發售久已遐邇馳名玆復由英新辦到頗爾士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叨應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧細看以上所列之狗頭標底不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零二年正月一號 明嗎也洋行謹啟

蜜酒出售



啟者玆本行由歐洲辦到上等蜜酒來叨發售其酒甚佳玆將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無耻之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 四里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

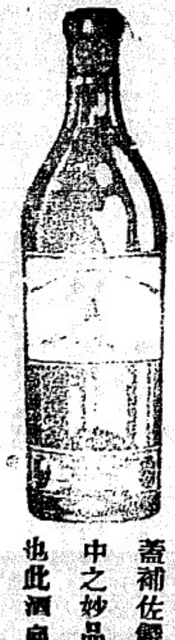
大英一千九百零二年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者玆本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叨發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者



蓋補佐饌中之妙品也此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早移玉 惠臨購買是幸

大英一千九百零二年正月一號 明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叨發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購

買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡緞明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啟

廉州單電 ○羊城官塲於日間得接廉州五利來電云督撫藩臬善後緝捕局憲鈞鑒拿獲匪首翁光佳請辦情形業經兩次電禀因其胞兄翁光伯先已分帮逃匿職道密飭營團購捕二十六日該匪之黨張恩才等密通信於合浦上八團局紳林永元督率練勇將翁光伯及其妻黃氏夥匪陳亞晚拿獲擊斃悍匪關木匠四一名奪獲槍二桿起出被擄婦孺兩口現解到營查翁光伯雖亞光佳而聲勢亦大關陳皆其死黨今或殲或擒股匪全清提訊供與光佳相符擬即懲辦張恩才等七人立功投誠已分別安插林紳其鈞得力請准彙案保獎職道炳直稟監印

鐵路郵信 ○西報所登英京倫敦紀事云每三分時產兒一名每五分時死亡一名市內火車站數七百餘市入鐵路全長八百英里內地下鐵路一日乘客數一百餘萬人鐵軌馬車七千輛街頭馬車一萬九千輛一日乘客數共有二百五十餘萬人郵信局送信人四千人配達信數每一禮拜一千餘萬送信人所步里程與地球周圍之二倍相同市內電線長一萬英里一年間配達電報數六百餘萬一日所費即飲水一項九千萬噯爾倫云

英國采風 ○十九世紀以後生理之學日明則天堂地獄之說漸爰然在西國猶有為俗所囿而不可破者英國威路士省喪者之家尤其著焉彼都人輒謂着着在上神在左右人生動作不知觸神怒而犯天者若干事則天堂既遙地獄或不能免於是有所謂代之之法死者屍入棺隨以杯水麵飽置其上倩里中無賴子至議代其罪若不予以財掉臂弗顧也不厭欲亦弗顧也嘗斷斷然論代罪之值終日弗決既許則無賴子飲水食飽自言曰某某人所有罪孽予已代之矣主人者復薦而送之以為死者之恩人蓋謂非此則魂因孽纒留滯世間終不得至天堂云云無賴子代罪之金有年入甚鉅而置田宅者噫神權之固習俗之囿固如是哉

逼人太甚 ○美國夭寅工黨會昨會議攻擊華人工藝議定印刊告白分發本埠各雜貨舖不准買用華工所造之掃把並限日期如逾期雜貨店仍與華人買掃把夭寅工黨家人禁與該雜貨舖交易並限雜貨舖所賣之掃把要貼夭寅工黨字號以分別華人所造若照此法限制將來華人所造掃把之工業必被工黨奪盡又建議凡屬夭寅工黨董事人等不准向用華人工之酒館飲酒云○去月二十九日雲哥華埠來電云前二禮拜有華人多名由本埠搭船前往北方帶有洗衣館器具什物至前禮拜六朝入到夭懇河邊之海口市埠欲開洗衣館該處西人工黨聞知即于是日十點鐘聯同十餘人手執鎗炮圍住華人造飯之屋向該華人工頭言華人不得居住此境今居此已閱四點鐘當速遠適無得久留故各華人逼得收拾行李搭車出士練圍埠轉搭片士尾輪船今晚已回來本埠云

鮮能知味 ○以華人而設洋菜館已數見矣類皆徒有洋菜之名而究無洋菜之實蓋其司爨者本未嘗從事洋廚而客座舖陳亦復混雜喧囂大背西人必精必潔之旨若海山街口大馬路萬源當隔鄰新設華馨番菜館則獨能免此弊端記者近嘗屢赴該館宴客故得深知其梗概焉該館股東人等叟遊素廣欲于公餘之暇假座該館為朋儕宴會之區以故樓中舖設一新雅俗共賞無論挈眷來遊抑或招花侑酒均各得宜而且窗牖迎風客座更形凉快其尤為難得者所用廚子屢充本坡各憲之官廚故其所製洋菜以及茶點餅餌不特適口充腸且能點草裝花異常精巧是具易牙調羹之手而兼公輸靈巧之心者乎至于價值廉宜菜式週備招呼妥善早晚咸宜之處亦爲他號所難追世有知味者乎請嘗試之當不以吾言為阿好耳

燈謎雅典 ○小坡正興街潮商等於是晚作盂蘭會該街之兩成號並在鐵巴虱雞塲處為燈謎之舉或四書句或西廂句或千字文或俗語或詩詞各體俱備而其謝教亦頗不薄聞有金表一枚金約指四枚玉環一對牙錢一付其餘則潮扇詩箋與及筆墨等類廿四廿五兩晚皆可赴猜云坡中不乏風雅士盍往觀乎

傷頭致命 ○昨報小坡二十間地方海灘造作中舡工件閩人邱金時跌倒在地其頭夾在起椗之機器車被鐵釘刺入太陽穴經同工諸件救起扶往梧槽總捕房報案轉送往西醫院調治一節茲悉邱受傷過重藥石無靈廿三日因傷致命由醫生照例察驗集同工諸人為証由驗屍官判明邱自己跌傷致命與人無涉判棺收埋

積騙被拘 ○閩人林殿積匪也曾犯偽差行騙監禁三次去年七月初旬又偽差騙其同籍人劉某之金約指三枚被劉告發由府尊訊明判罰林監禁一年期滿釋出不滿七天至廿三日林復送其故智往四腳亭新塚地方詭稱伊充工部局巡山總差書記欲查看養猪之欄合式否有閩人鄭道陳歸吳其生柳運及粵婦陳氏亞妹等五家被騙去銀或一元或二元不等後被工部局西文書記叻產閩人林清池察悉到施排捕總捕房報知派第一號四畫列等差同清池往將林殿拘獲押回捕房傳鄭道等五家為証將情通報工部局本日押林殿解至總巡捕官加士君核閱尚未送案吁如林者可謂愍不畏法者矣

晚堂公案 ○廿三日晚堂巡理府提訊第一號英差及五十九號巡差執控閩人黃孝據稱廿二晚黃不知從何處沽飲酩酊大醉在小坡大馬路逢人便打有穆拉油人馬六阿殺被黃亂毆余等特拘黃送案云府尊訊畢判黃有兩罪一酒醉罰銀五元一毆人罰銀十元共十五元○竹腳總捕房第九號英差執控府署右室牽風扇役吉寧人名俄因據稱十三日擺晃俄在府署園牆內勒索小販陋費有瓊童陳亞順等二名擺賣凉水又吉寧人亞密等二人販賣果品皆受其欺後爲余所見將該役拿交第三百八十一號巡差送案府尊傳諸小販爲証訊畢

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人承供物料事照得本國家因欲招人承供西一千九百零四年一千九百零五年此三年內船政司署中人等應用之衣裳該布料須由承供人自備以及縫好以便于一千九百零三年然花里月一號時交與船政司俾供各人役之用該衣裳之布辦以及一切細情可向船政司署查詢便得其投票之格式紙亦向該署取討爲此示仰商民人等知悉汝等有欲承供者可于西一千九百零二年實添末月五號即華八月初四日中午以前將票投交本署以憑選擇愼毋觀望特示

大英一千九百零二年八月廿二號　大清光緒二十八年七月二十日　示

慕娘公司告白

啟者本公司凡與各華商店號交易若該號堪以深信者則其所欠本公司之賬目可以展限六十日爲期本公司玆特通知各華商店號知之本公司可以代辦英國美國及德國之貨物惟是貨價必須與各店號先行訂明其店號若堪相信者賬目亦可展限六十二日爲期而且不算利息特此佈　聞

大英一千九百零二年八月二十號

慕娘公司謹啟

瑞國第一等安穩
大象及鷄公標火柴告白

啟者此等火柴乃係第一安穩及上庄之貨與別家不同此火柴不受濕氣非如他家之貨少有不愼即時濕壞也故本行獨自採辦前來本坡以便銷售願各　士商細認標頭以免有魚目混珠之累也計每箱六珍七百二十包每包十盒兌價二十五員此佈

一千九百零二年八月十八號

大清光緒廿八年七月十五日

專辦出沽人巴智

申西蠻洋行謹啟

遷店聲明

啟者賭間口第二十三號門牌福興號向業上造家用時款衣裳及上庄檯墊烏布福家各色呢羽疋頭生理兼收漳泉金廈保家書信所製衣裳精工縫就加以不惜貲本故能耐久不變四遠馳名所帶銀信亦能隨到隨交來往靈捷依期不悞此皆素爲　埠中　諸商翁所深信非自爲標榜之言也計自開創以來已歷七十餘年矣今因將店遷往同往右隣第二十八號門牌仍操故業特恐有[illegible]做店交易以及來往函札未及遍知玆故登報奉聞特此廣告

光緒二十八年六月初四日

福興號謹啟

廣東陳氏書院告白

〔啟者是年春祭日集議仍公推　幹宸宗台再赴南洋各埠專爲本書院勸辦義捐續入主位接辦善後事宜起見凡我同宗無分畛域不拘遠近務期踴躍樂捐俾成美舉以竟全功是所厚望焉

玆將石叻第二次捐陳氏書院主位芳名列

源茂紫葵捐主位八拾元大埔　仁成捐主位八拾元海陽　利豐捐主位四拾元海陽

銘石捐主位四拾元博羅　和盛捐主位四拾元海陽　明清捐主位二拾元文昌

玆將南洋第二次吉隆埠捐陳氏書院主位芳名列

新禧翁捐銀一千大元　子如翁捐銀五百五拾元　秀蓮翁捐銀五百大元　子桂翁捐銀二百大元　陳蘇翁捐銀一百四拾元　尊樓翁

娘如翁　烈城翁　奮修翁　陳六翁　以上各捐銀一百大元　余保翁捐銀六拾大元　清泉翁　榮學翁　文初翁　燮堂翁　俊朋翁

德三翁　維忠翁　以上捐銀四拾元　德如翁　長合翁　以上捐銀三拾元　桂芳翁　鴻輝翁　崇宇翁　熾熊翁　錦明翁　陳雲翁

貴合翁　爵雄翁　以上捐銀二拾元　炳文翁　鑑芳翁　德庚翁　星順翁　坤秀翁　以上捐拾元　代收銀兩店　石叻　陳生利行

京和號　〔吉隆　陳禎祥號　新義合號　公信號

大清光緒廿八年七月十二日

廣東陳氏書院謹啟

西法畫相

啟者本號在叻水仙門瓊瑞影相樓下開設專畫油相墨相水相余等遊學多年精究西法眞傳畫相兼用泰西上品色料久遠不變精緻傳神與別不同取價從廉倘　士商翁賜顧請移玉光臨爲盼肅此佈　聞

大清光緒二十八年七月初五日

大英一千九百零二年八月八號

華容公司謹啟

上好呂宋烟

啟者本號在叻水仙門大街第四十五號門牌開創嵩採上好烟葉督造各款大小烟枝發售並沽烟葉不惜工本氣味香濃與別不同價廉貨美冀圖馳名久遠以廣招徠倘　士商翁賜顧請移玉光臨面商爲盼肅此佈　聞

大清光緒二十八年七月初四日

大英一千九百零二年八月七號

廣南安謹識

正金鐘標萬蘭池酒發售

啓者本公司所督辦正命花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻埠諸華商
已嘗用之現已議定與本坡酒公司包辦以聯客沽凡轉輸諸君
有欲零沽者請至酒公司沽買貨得如買成起以便配往外處者仍

可至本行沽買之此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆貪上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須為留心詳明以免魚珠之混

新嘉坡膠荖欉公司
專理家貨上美酒發售
前係膠東木店莊諸君光顧認明印標

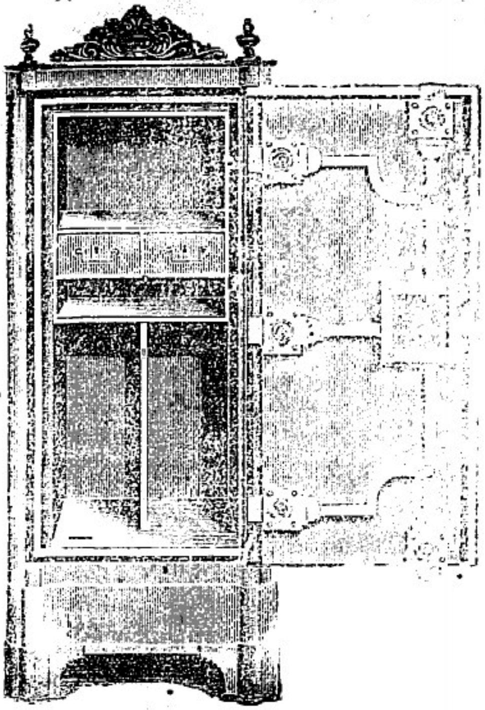
現在市上假冒者甚多以上所有貨樣如無本行膠荖欉公司華字者即為假貨幸勿為之誤買幸有厚望焉
大英一千九百零二年正月十三號
膠荖欉公司謹啓

是所切盼 一千九百零二年二月拾二號

紅首尫仔標萬蘭池酒發售

啓者本公司所製之紅首尫仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閲八十年之久而其酒有收存數十年方貨出而沽貨蓄綠其熱氣概已全消所以諳君沽飲者均深獎煙地在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠務於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此沽到叻而後凡新飲者無不益沽具業且此酒與本坡天氣甚蘭合宜諸翁賜馳前維心辨翻紅頭庄及以上所列各標頭井有來士古乙傘模只公司等西字為思原免茏魚珠之混
膠荖惱公司啓

鐵櫥發售



啓者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素為 諸君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊聲人以及仕宦生理諸華商多向本行沽買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而感不惟能壯觀瞻並且異常堅固兼論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此為甚倘 諸君有欲購此櫥以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈 大英一千九百零二年正月十三號
膠荖惱公司謹啓

貨物布售

啓者本公司坐落實叻土庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 硫酸 鹽酸 大小繩索 烟紙 HERO AND PEACOCK CIGARETTES 等件在本公司內發售該貨件係由本公司精選堅固好料 諸君光顧者請到土庫街本公司內相商可也此佈
大英一千九百零一年十一月十六號
乙宗公司謹啓 亥